



# Markt Eschau

# Amts- und Mitteilungsblatt

[www.eschau.de](http://www.eschau.de)

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag:

08.00 – 12.00 Uhr sowie Termine

Dienstag:

13.00 – 16.00 Uhr nach individueller

Donnerstag:

13.00 – 18.00 Uhr Vereinbarung

**Telefon-Nr.: 09374 / 9735-0**

**E-Mail: [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de)**

Ausgabe Nr. 14 / 26.07.2023

Jahrgang 2023



# **AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN**

## **Rathaus Eschau geöffnet - Besuch mit Terminvereinbarung**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

um für Sie unnötige Wartezeiten beim Besuch des Rathaus zu vermeiden, bitten wir Sie Termine zu vereinbaren.

### **Öffnungszeiten:**

Montag, Mittwoch und Freitag 08:00 - 12:00 Uhr  
Dienstag 13:00 - 16:00 Uhr  
Donnerstag 13:00 - 18:00 Uhr

### **Ausgabe „Gelber Sack“**

Foyer Rathaus (Bitte nur 2 Rollen pro Haushalt!)

### **Erreichbarkeit Markt Eschau**

**Markt Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau**  
**E-Mail: [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de)**  
**Homepage: [www.eschau.de](http://www.eschau.de)**  
**Telefon: 0 93 74 / 97 35 – 0**  
**Fax: 0 93 74 / 97 35 – 102**

**Sie erreichen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter direkt unter folgenden Telefon-Nummern und E-Mail:**

#### **Sekretariat / Amtsblatt:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 0

E-Mail: [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de) / [amtsblatt@eschau.de](mailto:amtsblatt@eschau.de)

#### **Einwohnermeldeamt / Passamt:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 116

E-Mail: [cornelia.fersch@eschau.de](mailto:cornelia.fersch@eschau.de)

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 117

E-Mail: [katja.suess@eschau.de](mailto:katja.suess@eschau.de)

#### **Standesamt / Friedhofswesen:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 118

E-Mail: [standesamt@eschau.de](mailto:standesamt@eschau.de)

E-Mail: [gina.schaad@eschau.de](mailto:gina.schaad@eschau.de)

#### **Geschäftsleitung:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 121

E-Mail: [walter.woelfelschneider@eschau.de](mailto:walter.woelfelschneider@eschau.de)

#### **Bauamt:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 122

E-Mail: [jennifer.sehling@eschau.de](mailto:jennifer.sehling@eschau.de)

#### **Bautechnik / Gebäudemanagement:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 123

E-Mail: [kai.brehm@eschau.de](mailto:kai.brehm@eschau.de)

#### **Kämmerei:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 131

E-Mail: [matthias.guenther@eschau.de](mailto:matthias.guenther@eschau.de)

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 132

E-Mail: [theresa.roscher@eschau.de](mailto:theresa.roscher@eschau.de)

#### **Marktkasse:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 133

E-Mail: [elisabeth.stapf@eschau.de](mailto:elisabeth.stapf@eschau.de)

#### **Steuern und Abgaben / Gewerbewesen:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 134

E-Mail: [veronika.weiss@eschau.de](mailto:veronika.weiss@eschau.de)

#### **Öffentliche Veranstaltungen:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 141

E-Mail: [veranstaltungen@eschau.de](mailto:veranstaltungen@eschau.de)

#### **Quartiersmanagement:**

Tel. 0 93 74 / 97 35 – 143

E-Mail: [angela.reinhard@eschau.de](mailto:angela.reinhard@eschau.de)

## **New Yorker Ober-Rabbi zu Besuch in Eschau Eintrag in das Goldene Buch**

Zu einem erneuten Besuch ist der Ober-Rabbi Joel Mosbacher mit fünf Verwandten aus New York nach Eschau gekommen. Während eines mehrtägigen Deutschlandbesuches unternahm er einen Ausflug nach Eschau, um die Spuren seiner Vorfahren zurückzuverfolgen, die zu Beginn des 19. Jahrhunderts hier lebten. 1. Bürgermeister Gerhard Rüth begrüßte die Gäste im Historischen Rathaus und stellte die Gemeinde vor. Er betonte, dass die jüdische Geschichte ein wichtiger Teil sei, der Eschau geprägt habe. Er dankte dabei dem anwesenden Otto Pfeifer aus dem Eschauer Ortsteil Sommerau, der den Kontakt zu Oberrabbi Mosbacher pflegte. Zur Erinnerung trug sich Joel Mosbacher in das Goldene Buch des Marktes Eschau ein.

Peter Klein vom Bildungs- und Informationszentrum Burgenlandschaft präsentierte die Aufgaben und Ziele des Vereins Burgenlandschaft. Anwesend waren beim Treffen auch Pfarrerin Romina Englert und Pfarrer Franz Leipold, die sich intensiv mit Joel Mosbacher austauschten. Eine besondere Überraschung brachte Pfarrer Franz Leipold aus dem Archiv der Katholischen Kirchengemeinde Mönchberg mit. Er überreichte Ober-Rabbi Joel Mosbacher eine Abschrift von Trauungsmartikeln der jüdischen Gemeinde Mönchberg aus den 1830er Jahren, in denen Vorfahren von Joel Mosbacher als Trauzeugen genannt wurden. Bei einem Rundgang durch Eschau wurden u.a. die ehemalige Synagoge Am Matzenberg, der Gedenkkoffer für die Ausstellung „Denkort Deportation in Würzburg“ sowie die Epiphaniaskirche Eschau besichtigt. Besucht wurde auch der jüdische Friedhof im Collenberger Ortsteil Reistenhausen, wo der von dort stammende Arno Bauer eine Führung gab. Auf dem Friedhof sind die Vorfahren von Joel Mosbacher beerdigt.



Bild: Markt Eschau, Eintrag in das Goldene Buch des Marktes Eschau  
v.l.n.r. 1.Bürgermeister Gerhard Rüth mit Ober-Rabbi Joes Mosbacher aus New York

## **Vollzug Baugesetzbuch (BauGB)**

### **Änderung Bebauungsplan „Gemeinde Bruchwiesen“ Hobbach**

#### **Bekanntmachung Aufstellungsbeschluss nach § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB**

#### **Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB**

Der Marktgemeinderat des Marktes Eschau hat am 13.07.2023 die Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Gemeinde Bruchwiesen“ Hobbach (Plan mit Begründung vom 15.04.1982 i.d.F. der letzten Änderung vom 20.03.2017) beschlossen.

Der Änderungsbereich hat eine Fläche von 19.045 m<sup>2</sup> und umfasst die Grundstücke Fl.Nr. 242, Fl.Nr. 246/4, Fl.Nr. 250/11, Fl.Nr. 250/20, Fl.Nr. 260/1 und Fl.Nr. 260/3, Gemarkung Hobbach.

Das Plangebiet bzw. der Änderungsbereich ist wie folgt umgrenzt:

Im Norden: Grundstück Fl.Nr. 250/15, Gemarkung HobbachEschau  
(öffentliche Straßenverkehrsfläche „Am Gründchen“)

Im Süden: Grundstücke Fl.Nr. 260 und Fl.Nr. 250/19, Gemarkung Hobbach

Im Westen: Grundstück Fl.Nr. 250/12, Gemarkung Hobbach  
(Teilfläche der öffentlichen Straßenverkehrsfläche „Am Dillhof“)

Im Osten: Grundstück Fl.Nr. 868/1, Gemarkung Hobbach  
(Teilfläche der öffentlichen Straßenverkehrsfläche „Aulenbacher Straße“)  
sowie Grundstücke Fl.Nr. 250/14 und Fl.Nr. 250/23, Gemarkung Hobbach

Grundlage der Bauleitplanung bzw. des Änderungsverfahrens sind die Anträge der Firma Holzverpackungen Bachmann KG Hobbach (Schreiben vom 27.04.2022 sowie mündlicher Antrag vom 27.06.2023) sowie die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete Planung (Plan-Entwurf mit Begründung vom 15.06.2023); danach soll auf den verfahrensgegenständlichen Grundstücken die gewerbliche Nutzung durch den Neubau von drei Lagerhallen erweitert werden. Mit der Ausdehnung des Betriebsgeländes sollen dringend benötigte Lagerflächen realisiert werden, um am Markt konkurrenzfähig zu bleiben. Die Nutzbarmachung von gewerblichen Flächen dient der Schaffung und Erhaltung von Arbeitsplätzen.

Der Änderungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Das Bauleitplanverfahren zur Änderung des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Gemeinde Bruchwiesen“ Hobbach wird im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB durchgeführt.

Die vom Büro Planer FM GbR, Aschaffenburg, ausgearbeitete und vom Marktgemeinderat des Marktes Eschau am 13.07.2023 gebilligte Planung (Bebauungsplan-Entwurf mit Begründung vom 15.06.2023) wird im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 13 a Abs. 2 Nr. 1 BauGB sowie § 13 a Abs. 3 Nr. 1 und Nr. 2 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 2 Nr. 1 und 2 BauGB sowie § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB in der Zeit von Donnerstag, den 03. August 2023, bis einschließlich Montag, den 04. September 2023, im Rathaus des Marktes Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau während der allgemeinen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

Bei der Aufstellung des Bebauungsplanes im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB wird gemäß § 13 a Abs. 2 Nr. 1 und Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 Satz 1 BauGB von der Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2 a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 a Abs. 1 BauGB und § 10 a Abs. 1 BauGB abgesehen. § 4 c BauGB ist nicht anzuwenden.



Es wird darauf hingewiesen, dass während der Auslegungsfrist Stellungnahmen abgegeben werden können und nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Aufstellung des Bebauungsplanes unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist (§ 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB und § 4 a Abs. 6 BauGB).

#### Hinweis

Diese Bekanntmachung ist zusätzlich im Internet auf dem zentralen Landesportal für die Bauleitplanung Bayern [www.bauleitplanung.bayern.de](http://www.bauleitplanung.bayern.de) und auf der Homepage des Marktes Eschau [www.eschau.de](http://www.eschau.de) in der Rubrik „Wirtschaft, Planen und Bauen“ - Aktuelle Bauleitplanverfahren – Änderung Bebauungsplan „Gemeinde Bruchwiesen“ Hobbach eingestellt (§ 4 a Abs. 4 Satz 1 BauGB); zusätzlich ist die Planung (Bebauungsplan-Entwurf mit Begründung vom 15.06.2023 einschließlich der im Inhalts- bzw. Anlagenverzeichnis aufgeführten Anlagen) veröffentlicht.

#### Datenschutz

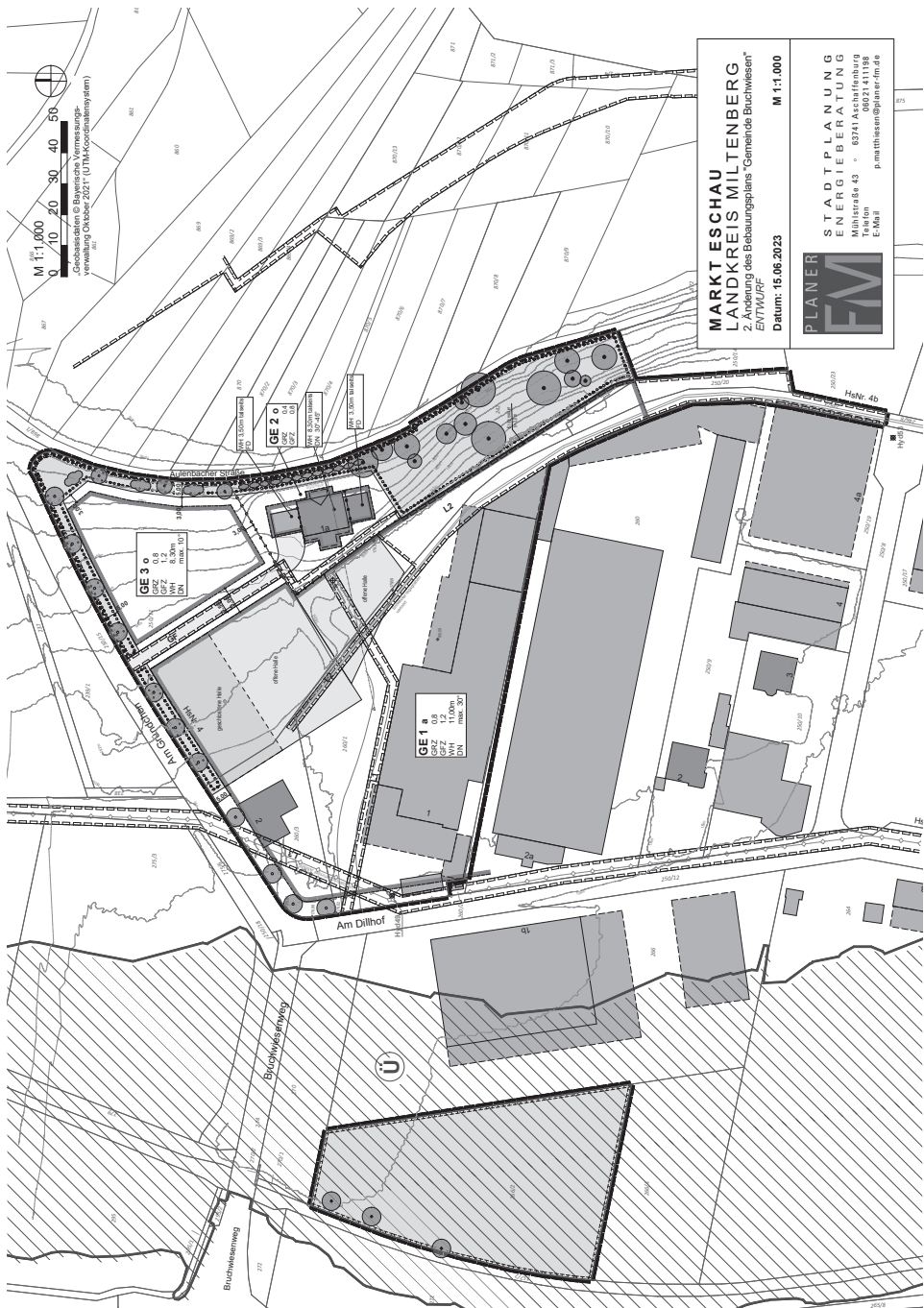
Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage von Art. 6 Abs. 1 Satz 1 Buchstabe e) Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) i.V.m. Bayerisches Datenschutzgesetz (BayDSG) und § 3 BauGB.

Personen, die Stellungnahmen abgegeben haben, erhalten gemäß § 3 Abs. 2 Satz 4 und Satz 5 BauGB eine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung der Stellungnahme. Falls und soweit von Personen Stellungnahmen ohne Absenderangaben abgegeben werden, erhalten diese keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung der Stellungnahme.

Weitere Informationen können dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 Satz 1 BauGB mit ausgelegt und zusätzlich analog § 4 a Abs. 4 Satz 1 BauGB im Internet auf dem zentralen Landesportal für die Bauleitplanung Bayern [www.bauleitplanung.bayern.de](http://www.bauleitplanung.bayern.de) und auf der Homepage des Marktes Eschau [www.eschau.de](http://www.eschau.de) in der Rubrik „Wirtschaft, Planen und Bauen“ - Aktuelle Bauleitplanverfahren - Änderung Bebauungsplan „Gemeinde Bruchwiesen“ Hobbach eingestellt wird, entnommen werden.

Eschau, den 14.07.2023  
Markt Eschau

Gerhard R ü t h  
1. Bürgermeister



**Auszug aus der Niederschrift  
über Sitzung des Ausschusses Bauen, Natur und Umwelt des Marktes Eschau  
am Donnerstag, 15. Juni 2023, in der „Elsavahalle“ Eschau**

**Anwesenheitsliste**

Vorsitzender

1. Bürgermeister      Gerhard Rüth

Ausschussmitglieder (Baustellentermine)

3. Bürgermeisterin      Gisela Zipf (Stellvertreterin für Marktgemeinderat Peter Adler)  
Marktgemeinderat      Otto Ackermann  
Marktgemeinderat      Jonathan Kabel  
Marktgemeinderat      Wolfgang Katte  
Marktgemeinderat      Tobias Siegler  
Marktgemeinderat      Sebastian Wehren

abwesende / entschuldigte Ausschussmitglieder

Marktgemeinderat      Peter Adler

Zuhörerinnen und Zuhörer Marktgemeinderat

Marktgemeinderat      Klaus Jaxtheimer  
Marktgemeinderätin      Hildegard Rotter

Marktverwaltung

Herr Walter Wölfelschneider  
Herr Kai Brehm  
Frau Luisa Herbeck

Sonstige

./.

1. Bürgermeister Gerhard Rüth eröffnet die Sitzung.

Der Ausschuss für Bauen, Natur und Umwelt wurde mit Einladung vom 06.06.2023 unter Bekanntgabe der Tagesordnung form- und fristgerecht zu der heutigen Sitzung eingeladen.

Einwände gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben.

1. Bürgermeister Gerhard Rüth stellt fest, dass der Ausschuss ordnungsgemäß geladen wurde, alle Mitglieder des Ausschusses (Öffentliche Sitzung) anwesend und stimmberechtigt sind und der Ausschuss damit beschlussfähig ist.

## Öffentliche Sitzung

### Tagesordnung

#### **01. Genehmigung von Niederschriften**

Niederschrift der Sitzung vom 11.05.2023

#### **02. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

Sitzung vom 11.05.2023

#### **03. Bekanntgaben und Informationen von 1. Bürgermeister Gerhard Rüth**

03.1. Marktverwaltung (Stelle „Bautechnik und Gebäudemanagement“)

Vorstellung Herr Kai Brehm

03.2. Rathaus geschlossen

#### **04. Bauangelegenheiten**

04.1. Entscheidungen über die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens

04.2. Informationen Genehmigungsverfahren

#### **05. Anfragen Ausschussmitglieder**

05.1. Baubeginn Tankstelle Eschau

05.2. Ergebnis der Kanaluntersuchung Frankengasse und Ackermannsgasse

#### **01. Genehmigung von Niederschriften**

Niederschrift der Sitzung vom 11.05.2023

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Bauen, Natur und Umwelt vom 11.05.2023 wurde allen Ausschussmitgliedern am 15.05.2023 auf dem Postweg übersandt.

### Beschluss

Die Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Bauen, Natur und Umwelt vom 11.05.2023 wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

### Hinweis

Die Niederschrift über die nichtöffentliche Sitzung gilt gemäß § 27 Abs. 2 Satz 2 GeschO als genehmigt.

#### **02. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse**

Sitzung vom 11.05.2023

1. Bürgermeister Gerhard Rüth gibt gemäß Art. 52 Abs. 3 GO i.V.m. §§ 36 Abs. 1 und 22 Abs. 3 GeschO die Tagesordnungspunkte sowie den Gegenstand der in der Sitzung des Ausschusses für Bauen, Natur und Umwelt vom 11.05.2023 in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt.

keine Bekanntgaben!

## **04. Bauangelegenheiten**

### **04.1. Entscheidungen über die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens**

#### **Beschluss**

Der Ausschuss für Bauen, Natur und Umwelt erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit zwei Stellplätzen (ein Carport-Stellplatz und ein offener Stellplatz) auf dem Grundstück Fl.Nr. 73, Gemarkung Sommerau (Lage: Elsavastr. 179 – 63863 Eschau) das gemeindliche Einvernehmen.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

#### **Beschluss**

Der Ausschuss für Bauen, Natur und Umwelt erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag zur Änderung der Nutzung eines Einfamilienhauses in zwei gesonderte Ferienwohnungen auf dem Grundstück Fl.Nr. 430/59, Gemarkung Sommerau (Lage: Himmelthaler Weg 9a, 63863 Eschau).

Der Ausschuss stimmt gleichzeitig einer Ausnahme von den Festsetzungen des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Kreuzbuckel“ Sommerau über die zulässige bzw. die nichtzulässige Art der baulichen Nutzung *„Allgemeines Wohngebiet nach § 4 BauNVO 1990 – Gemäß § 1 (6) BauNVO werden die in § 4 (3) Ziffern 2, 4 und 5 BauNVO genannten Ausnahmen (nicht störende Gewerbe-betriebe, Gartenbaubetriebe und Tankstellen) nicht zugelassen.“* (zu Anmerkung der Marktverwaltung: Ferienwohnungen, die keine bauliche Unterordnung zur vorherrschenden Hauptnutzung des Gebäudes darstellen, gelten gemäß § 13a Satz 1 BauNVO als „nicht störender Gewerbetrieb“).

Für die geplante gewerbliche Nutzung sind Stellplätze in ausreichender Anzahl und Beschaffenheit nach Maßgabe der Stellplatzsatzung des Marktes Eschau nachzuweisen und bis zur Nutzungsaufnahme herzustellen.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

#### **Beschluss**

Der Ausschuss für Bauen, Natur und Umwelt erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag zum Neubau einer (land- und viehwirtschaftlich genutzten) Unterstellhalle auf den Grundstücken Fl.Nr. 241 und Fl.Nr. 242, Gemarkung Wildensee (Lage: Außenbereich).

Die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens gilt vorbehaltlich der Bestätigung des Amtes für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Karlstadt – Außenstelle Miltenberg über die Privilegierung des geplanten Vorhabens nach § 35 Abs. 1 Nr. 1 BauGB und der Zustimmung, ggf. unter Auflagen und Bedingungen, des Landratsamtes Miltenberg, Untere Naturschutzbehörde, zu dem geplanten Vorhaben, insbesondere hinsichtlich der Lage des geplanten Vorhabens im Landschaftsschutzgebiet und der Beseitigung der dort bestehenden Holzhalle.

Abstimmungsergebnis: 7 JA-Stimmen : 0 NEIN-Stimmen

### **04.2. Informationen Genehmigungsverfahren**

entfällt!

**Zu allen anderen Tagesordnungspunkten wurden keine Beschlüsse gefasst.**



# Wir suchen Dich!

## Der Markt Eschau



ist eine lebendige, familienfreundliche Gemeinde mit ca. 4.000 Einwohnern und besteht aus den Ortsteilen Eschau, Sommerau, Hobbach und Wildensee sowie den Weilern Oberaulenbach, Unteraulenbach und Wildenstein. Die Gemeinde liegt im unterfränkischen Landkreis Miltenberg und hat sich zu einem attraktiven Wohn-, Lebens- und Arbeitsort entwickelt.

Für das Team der Marktverwaltung suchen wir zum **01. September 2024** eine/n junge/n, motivierte/n und leistungsbereite/n

### **Auszubildende/n (m/w/d)**

### **Fachrichtung „allg. innere Verwaltung und Kommunalverwaltung“ (VFA-K)**

#### **Wir bieten**

- eine gründliche, praxisnahe und vielseitige Ausbildung in einem krisensicheren Berufsfeld in einem modernen und bürgerorientierten Dienstleistungs- und Serviceunternehmen,
- Einen attraktiven und modernen Arbeitsplatz mit Zukunftsperspektive und Übernahmemöglichkeiten
- einen fundierten Einblick in die Aufgaben und Arbeitsbereiche einer Kommunalverwaltung,
- die Grundlage und vielfältige Perspektiven für eine berufliche Zukunft im öffentlichen Dienst.
- Die sozialen und tariflichen Leistungen des öffentlichen Dienstes

#### **Wir erwarten**

- als Einstellungsvoraussetzung den Erwerb des mittleren Schulabschlusses spätestens mit Abschluss des Schuljahres 2023 / 2024
- gutes Allgemeinwissen
- gute Deutsch- und Rechtschreib- sowie Mathematikkenntnisse
- Kenntnisse moderner Informations- und Kommunikationstechnologien
- aufgeschlossenes und freundliches Auftreten
- engagierte und verantwortungsvolle Arbeitsweise
- Teamfähigkeit und Sozialkompetenzen

Für die Ausbildung gelten die Vorschriften des Berufsbildungsgesetzes (BBiG) und des Tarifvertrages für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD).

Die Ausbildungsdauer beträgt drei Jahre. Die Ausbildung erfolgt im dualen System (betriebliche Ausbildung in der Ausbildungsstätte mit Besuch der Berufsschule sowie überbetriebliche Ausbildung durch die Bayerische Verwaltungsschule).

Die Ausbildung schließt mit einer Abschlussprüfung der Bayerischen Verwaltungsschule ab.

#### **Haben wir Dein Interesse geweckt?**

Dann sende uns Deine Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Lichtbild, Zeugnisse) bis spätestens **Freitag, 01. September 2023** an:

Markt Eschau, Rathausstr. 13, 63863 Eschau oder per E-Mail als PDF an [rathaus@eschau.de](mailto:rathaus@eschau.de)

Für Rückfragen stehen Dir gerne zur Verfügung:

Herr Walter Wölfelschneider (Telefon: 09374 / 9735-121 /  
E-Mail: [walter.woelfelschneider@eschau.de](mailto:walter.woelfelschneider@eschau.de))

Frau Kerstin Hubert (Telefon: 09374 / 9735-123 / E-Mail: [kerstin.hubert@eschau.de](mailto:kerstin.hubert@eschau.de))

**Wir freuen uns auf Dich!**

## **Die Marktkasse informiert**

### **Fälligkeit der Realsteuern zum 15.08.2023**

Zum 15.08.2023 werden für das 3. Quartal 2023 die Realsteuern (Grundsteuer A und B, Gewerbesteuer) abgebucht. Alle Zahlungspflichtigen, die dem Markt Eschau kein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, werden hiermit gebeten, die fälligen Beträge fristgerecht zu überweisen oder bar bei der Marktkasse einzuzahlen. Bei Überweisungen bitten wir darauf zu achten, immer die jeweilige FAD (Finanzadresse) anzugeben.

## **Quartiersmanagement sucht Internetlotsen!**

Im Markt Eschau soll zukünftig eine Internet-Sprechstunde für Seniorinnen und Senioren angeboten werden. Zu Beginn der Sprechstunde wird es Vorträge von Referenten geben. Im Anschluss können Seniorinnen und Senioren individuelle Fragen zu ihren eigenen Geräten stellen.

### **Aufgaben:**

Für die Sprechstunde suchen wir Freiwillige, die ca. alle 6 Wochen Fragen zum Smartphone, Tablet und Co erklären oder gemeinsam mit den Seniorinnen und Senioren Internetdienste nutzen, wie beispielsweise die Vereinbarung eines Arzttermins. Zeitaufwand nach Absprache.

### **Wir bieten:**

- Austausch mit anderen Freiwilligen in entspannter Atmosphäre
- Feste Ansprechpartnerin (Quartiersmanagerin)
- Unfall- und Haftpflichtversicherung
- Zertifikat zum Nachweis der ehrenamtlichen Tätigkeit

### **Kontakt:**

Sollten wir IHR Interesse geweckt haben, melden Sie sich gerne bei mir: Angela Reinhard (Quartiersmanagerin): 09374 3735143 oder [angela.reinhard@eschau.de](mailto:angela.reinhard@eschau.de)

# Seniorensseite

## Veranstaltungen im August 2023

Zu den Veranstaltungen laden wir die Senioren aller Ortsteile recht herzlich ein

Mittwoch, 02.08.2023	14:00 Uhr	„Gemeinschaft mit Herz“: Spielenachmittag Ort: Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus
Donnerstag, 03.08.2023	14:30 Uhr	Bibel-Stunde im KANA-Haus, 1. OG
Donnerstag, 10.08.2023	14:00 Uhr	Seniorenkreisspiele im Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus (Am Mühlbach1, in Eschau)
Mittwoch, 16.08.2023	14:00 Uhr	„Gemeinschaft mit Herz“: Marmelade kochen Ort: Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus
Donnerstag, 17.08.2023	14:30 Uhr	Bibel-Stunde im KANA-Haus, 1. OG
Donnerstag, 24.08.2023	14:00 Uhr	Seniorenkreisspiele im Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus (Am Mühlbach 1, in Eschau).
Mittwoch, 30.08.2023	14:00 Uhr	„Gemeinschaft mit Herz“: Spielenachmittag Ort: Gemeinschaftsraum der Wohnanlage 50plus
Donnerstag, 31.08.2023	14:30 Uhr	Bibel-Stunde im KANA-Haus.1. OG
<b>Jeden Freitag</b>	14:15 – 15:45 Uhr	„Tanz mit – bleib fit“ im Pfarrheim Sommerau Info: Roswitha Miltenberger Tel. 7842
<b>Jeden Dienstag</b>	13:30- 14:30 Uhr	Seniorenturnen Ort: Am Sportplatz Informationen: Ursula Kraus 09372-6137 oder Rosemarie Dreyer Tel. 970015

Diese Seite wird gestaltet vom Markt Eschau, Rathausstraße 13, 63863 Eschau in Zusammenarbeit mit den Seniorenkreisen Eschau, Sommerau und Hobbach. Planen Sie Veranstaltungen oder haben Sie Wünsche und Anregungen? Rufen Sie uns bitte an!

Angela Reinhard: Tel.: 09374 9735-143 E-mail: [angela.reinhard@eschau.de](mailto:angela.reinhard@eschau.de)

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe des Amtsblatts:**

**Mittwoch, 09.08.2023, 09.00 Uhr**

**Erscheinungstermin: Mittwoch, 16.08.2023**

Anzeigen und Nachrichten für das Amtsblatt können per E-Mail an [amtsblatt@eschau.de](mailto:amtsblatt@eschau.de) übersandt werden.

Nachrichten für den Textteil bitte als Worddokument. Dies gilt nicht für Anzeigen! Anzeigen und Nachrichten, die (ohne vorherige Information der Marktverwaltung) direkt an die Druckerei übersandt werden, können nicht veröffentlicht werden.

## Reisepässe und Personalausweise

Alle bis zum 04.07.2023 beantragten Personalausweise und alle bis zum 23.06.2023 beantragten Reisepässe liegen in der Marktverwaltung, Zimmer-Nr. 1, zur Abholung bereit. Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Abholung, soweit noch nicht erfolgt, die alten Ausweispapiere zurückzugeben sind.

## Grüngutannahme

### **A C H T U N G Sommerzeit**

(letzter Sonntag im März – letzter Sonntag im Oktober)

Mittwoch: 15.00 Uhr – 18.00 Uhr (3 Stunden)

Freitag: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr (2 Stunden)

Samstag: 13.00 Uhr – 16.00 Uhr (3 Stunden)

## Notarsprechtag

Der nächste Notarsprechtag des Notariats Klingenberg a. Main findet am Donnerstag, **03.08.2023 von 15.00 – 17.00 Uhr bzw. 18.00 Uhr** in der Elsawahalle Eschau, unter den vorgeschriebenen Infektionsschutzmaßnahmen, statt. Zur Koordination und um Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine telefonische Terminvereinbarung unter Telefon 09372 / 13990 gebeten.

## Rentensprechtage der Deutschen Rentenversicherung

Die Deutsche Rentenversicherung hält für alle Arbeiter und Angestellten in Miltenberg, Amtsgebäude, Fährweg 35 (nicht Landratsamt) Sprechstunde ab. Die Sprechstunde findet montags von 8:30 bis 12 Uhr und von 13 bis 15 Uhr statt. Den Versicherten wird damit Gelegenheit gegeben sich in Fragen ihrer Rentenversicherung kostenlos beraten zu lassen. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist vorher eine rechtzeitige Terminvereinbarung erforderlich.

Die Terminvereinbarung erfolgt telefonisch unter Angabe der Versichertennummer beim Landratsamt Miltenberg, unter 09371 501 152 montags und dienstags von 8 bis 16 Uhr, mittwochs von 8 bis 12 Uhr, donnerstags von 8 bis 18 Uhr und freitags von 8 bis 13 Uhr.

## Fundsachen

In der Marktkasse Eschau wurden abgegeben:

**1 Apple iPhone    1 Sonnenbrille**

Auf dem Musikfest in Hobbach sind folgende Gegenstände liegen geblieben:

**1 blau-grüner Kinderrucksack    1 blaues Herren-Cap    1 schwarze Damen-Strickjacke    1 schwarze Damen-Lederjacke**

Die Besitzer werden gebeten, sich bei der Marktkasse, Tel. 09374/9735-133, Frau Elisabeth Stapf, zu melden.

## **PERSONENSTANDSMELDUNGEN**

**Hinweis:** Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen, wenn die Beteiligten/Angehörigen gegenüber dem Markt Eschau ihre schriftliche Zustimmung erteilen! Wenden Sie sich in diesen Fällen bitte an das Bürgerbüro (Telefon: 09374/9735-116 oder -117, E-Mail: rathaus@eschau.de).

### **Sterbefälle:**

Kind, Margaretha – Eschau

### **Eheschließungen:**

Roscher Dominik und Fabienne, geb. Friedrich – Eschau

## **Polizei: 110 – Feuerwehr und Rettungsdienst: 112**

### **Gehörlosennotruf-Fax: 112**

**NOTRUF 112** - Brauchen Sie Hilfe? Ab 01.06.2015 sind akute medizinische Notfälle ausschließlich über die Notrufnummer 112 bei der Integrierten Leitstelle Bayerischer Untermain zu melden.

### **Zahnärzte**

Die Termine des zahnärztlichen Notfalldienstes entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder unter [www.kzvb.de](http://www.kzvb.de) und [www.zbv-uvr.de](http://www.zbv-uvr.de).

## **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

Der ökumenische Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V. bietet schwer kranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Kontakt: 0176 - 34 51 20 60 [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

## **VEREINSNACHRICHTEN**

### **60 Jahre Musikverein „Spessartklang“ Hobbach e.V.**

Drei wunderschöne Tage waren auf dem 60-jährigen Jubiläumsfest des Musikvereins „Spessartklang“ Hobbach zu erleben. Zahlreiche Gäste und großartige Musikkapellen sorgten für gute Unterhaltung und viel Stimmung. Ein Dankeschön sprechen wir allen Mitwirkenden sowie den Besucherinnen und Besucher aus. Ein besonderes Dankeschön gilt den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer sowie den vielen Kuchenspenden. Bedanken möchten wir uns auch bei allen Sponsoren und sonstigen Förderer. Über die vielfältige Resonanz haben wir uns sehr gefreut und nehmen dies als Ansporn für die weitere Vereinsarbeit.

Gerhard Rüth  
1.Vorsitzender

Gerhard Fersch  
2.Vorsitzender



## **TSV Eintracht Eschau**

### **15.08.2023 – Toto-Pokalspiel-Derby - Einladung**

Im Toto-Pokalspiel-Derby am Dienstag, den 15.08.2023 treffen die Mannschaften des TSV Eintracht Eschau und SG Eichelsbach-Sommerau aufeinander. Spielanpfiff ist um 18.30 Uhr auf dem Sportgelände des TSV Eintracht Eschau. Wir freuen uns auf Euer Kommen. Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

Der Vorstand

## **VdK-Ortsverband Eschau Jahresversammlung**

Am Freitag den 28. Juli 2023, findet um 17:00 Uhr im Gasthaus "Löwen" (Saal) die Jahres-Versammlung des Ortsverbandes Eschau statt. Der neue Kreisgeschäftsführer, Herr Pierre Lieske, wird sich vorstellen. Wir freuen uns auch über den Besuch des Abgeordneten des Bayerischen Landtages, Herrn Berthold Rüth. Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

Eure VdK-Vorstandschaft. Joachim Pfeifer (Tel: 2745, E-Mail: pfeiferjoachim(at)web.de

## **CSU-Hoffest – öffentliche Einladung**

Zur Veranstaltung „CSU Hoffest“, am Montag , 31. Juli 2023, ab 16.00 Uhr, lädt der CSU Ortsverband Eschau herzlich ein. Die Veranstaltung beginnt um 16.00 Uhr „Beim Bopp“ in Sommerau - Elsavastraße 177. Neben frisch gegrillten Hähnchen wird es noch weitere Spezialitäten sowie kühle Getränke geben. Es besteht die Möglichkeit miteinander ins Gespräch zu kommen. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

## **Freiwillige Feuerwehr Sommerau**

### **Übungen und Termine im Monat August**

Gruppe 09.08.2023 um 19:30 Uhr

Termin 05.08.2023 Feuerwehr Eichelsbach Straßenfest,  
Treffpunkt Feuerwehrgerätehaus 18:30 Uhr

## **Bücherei**

### **Sommerzeit – Schulferien!**

Aufgepasst: Unsere Öffnungszeiten während der Ferien stehen im Ferienpass!

### **„Bücherei macht mobil“ – ist weiterhin möglich!**

WhatsApp: 0151 5941 8288,Telefonnummer 09374 9791811 (während der Öffnungszeiten) Online-Katalog: [www.bibkat.de/buechereieschau](http://www.bibkat.de/buechereieschau)\_E-Mail-Adresse: [buecherei@eschau-evangelisch.de](mailto:buecherei@eschau-evangelisch.de)

Wir freuen uns auf Euch. Ute Obst-Freudenberger und das Büchereiteam

# KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE ESCHAU

MIT MÖNCHBERG, RÖLLBACH, SCHMACHTENBERG, RÜCK-SCHIPPACH, DAMMBACH, HEIMBUCHENTHAL

RATHAUSSTRASSE 17, 63863 ESCHAU

TELEFON: 09374/1270

TELEFAX: 09374/1202

MAIL: PFARRAMT.ESCHAU@ELKB.DE

### Gottesdienstliche Feiern

Zu folgenden gottesdienstlichen Feiern laden wir Sie herzlich ein:

Datum	Tag	Uhrzeit	GottesdienstArt
26.07.2023	Mittwoch	17.30 Uhr	GOTTESDIENST zum Abschluss des KITA-Jahres mit Segnung der Vorschulkinder, Pfrin Englert und Team, Kirchgarten Eschau
30.07.2023	8. So. n. Trinitatis	09.00 Uhr	SOMMERKIRCHE, Lektor Happ, Kirche Eschau
		18.00 Uhr	GOTTESDIENST MAL ANDERS, Pfr Jasmer und Team, Schule Heimbuchenthal
05.08.2023	Samstag	11.00 Uhr	TAUFE Familie Kaufmann, Pfrin Englert, Kirche Eschau
		15.00 Uhr	TRAUUNG Ehepaar Roscher, Pfrin Englert, Kirche Eschau
06.08.2023	9. So. n. Trinitatis	09.00 Uhr	SOMMERKIRCHE, Prädikant Bohnhoff, Kirche Eschau
13.08.2023	10. So. n. Trinitatis	09.00 Uhr	SOMMERKIRCHE, Lektorin Neu, Kirche Eschau
20.08.2023	11. So. n. Trinitatis	09.00 Uhr	SOMMERKIRCHE, Lektorin Wachsmann, Kirche Eschau

### Kasualien

Bei Taufen, Trauungen, Ehejubiläen und anderen **anlassbezogenen Segensfeiern** begleiten wir Sie gerne. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an das Gemeindebüro oder werfen Sie einen Blick auf unsere Internetseite unter „Lebensbegleitung“.

Folgende **Tauftermine** sind in den kommenden Wochen noch frei: 10.09. / 16.09. / 17.09. / 23.09. oder jederzeit nach Absprache im Gemeindegottesdienst.

### Termine und Veranstaltungen

Zu folgenden regelmäßigen Gruppen laden wir alle Interessierten herzlich ein:

Do., 27.07.2023 / Do., 10.08.2023	14.00 Uhr	<b>Seniorenkreis „Spiele“</b> , Am Mühlbach 1, Eschau KONTAKT: Gemeindebüro
Do., 03.08.2023 / Do., 17.08.2023	14.30 Uhr	<b>Bibelstunde</b> , Kana-Haus, Rathausstr. 15, Eschau KONTAKT: Gemeindebüro

### Die Kirchenentdecker

#### Der Kurs für neugierige Abenteurer im Alter zwischen 9 und 11 Jahren!

Im kommenden Herbst laden wir alle Kinder der 3. und 4. Klasse, die zu unserer Kirchengemeinde gehören, herzlich zu spannenden Abenteuern mit den Kirchenentdeckern ein. Gemeinsam wollen wir die Bibel, den Glauben und unsere Kirchengemeinde erkunden. Dabei wird auch immer jede Menge gespielt, geredet, gesungen und gelacht. Wir treffen uns von September bis Januar an zehn Nachmittagen freitags von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr im Kana-Haus. Nach einer Ankomm-Zeit und einem gemeinsamen Beginn teilen wir uns in Gruppen auf, in denen wir uns mit jeweils einem spannenden neuen Thema beschäftigen und Du all Deine Fragen zu Gott und zur Welt loswerden kannst. Wenn Du auch ein Kirchenentdecker werden willst, dann melde Dich bis zum 14. September bei uns im Gemeindebüro an. Das Kirchenentdecker-Team freut sich auf viele, spannende Abenteuer mit Dir!





## EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE ESCHAU

MIT MÖNCHBERG, RÖLLBACH, SCHMACHTENBERG, RÜCK-SCHIPPACH, DAMMBACH, HEIMBUCHENTHAL

RATHAUSSTRASSE 17, 63863 ESCHAU

TELEFON: 09374/1270

TELEFAX: 09374/1202

MAIL: PFARRAMT.ESCHAU@ELKB.DE

### Teamerkurs

Du bist mindestens 14 Jahre alt, kannst mit Glauben was anfangen und willst dich vielleicht sozial engagieren? Dann entdecke deine Möglichkeiten als Teamer\*in und lerne neue Leute kennen.

In mehreren Abend-Einheiten erfährst du Wichtiges über Leitungsverhalten, Kommunikation und Gruppenbegleitung. Am Schluss steht ein Segnungs-Gottesdienst.

#### EINLADUNG ZUM TEAMERKURS

Du bekommst am Ende ein aussagekräftiges Zertifikat über den Kurs – viele Betriebe und Hochschulen achten bei Bewerbungen auf solche Bescheinigungen!

Das Start-Treffen ist am **21. September 2023** um **18:00 Uhr**

*im Kana-Haus geplant  
Rathausstraße 15,  
63863 Eschau.*

Alle weiteren Termine machen wir an diesem Treffen aus.

Gute Teamer werden immer gebraucht – ob für Kleingruppen-Anleitung oder in der Küche

WIR SUCHEN DICH!

Anmeldungen und weitere Infos bekommst du bei

*Lena Riegel*

Mail: [lena.riegel@elkb.de](mailto:lena.riegel@elkb.de)

### DANKSAGUNG

Wir **Jubelkonfirmanden**, die wir zur **silbernen, goldenen, diamantenen, eisernen und Gnadenkonfirmation** am Samstag, 6. Mai sowie Sonntag, 7. Mai für die Jahrgänge **2020, 2021, 2022 und 2023** eingeladen waren, möchten uns herzlich bei Pfarrerin Romina Englert bedanken für die unvergesslichen Gottesdienste. Gesegnet und bestärkt im Glauben gehen wir nun in die nächsten Jahre. Vielen Dank auch an Johannes Happ und Eva-Maria Völker für die wunderbare musikalische Orgelbegleitung, den Blumenfrauen für den herrlichen Blumenschmuck, dem Kirchenvorstand für den Sektempfang im Anschluss an die vier Gottesdienste, unserem Messner Werner Amendt für seine ständige Präsenz sowie unserer Gemeinde-Assistentin Britta Heider für die Erstellung der zahlreichen Urkunden.

### Jahresrechnung 2022

Die Jahresrechnung 2022 liegt vom 27. Juli 2023 bis 03. August zur Einsicht im Gemeindebüro aus.

### Kontakt

**GEMEINDEBÜRO DER EVANGELISCH-LUTHERISCHEN KIRCHENGEMEINDE ESCHAU**

**Öffnungszeiten:** Dienstag und Mittwoch von 09.00-12.00 Uhr  
Donnerstag von 14.30-18.00 Uhr

**Gemeinde-Assistentin** Britta Heider, 09374/1270

**Geschäftsführende Pfarrerin** Romina Englert, 09374/970740 oder 01520/4477637, [romina.englert@elkb.de](mailto:romina.englert@elkb.de)

**Internetseite:** [www.eschau-evangelisch.de](http://www.eschau-evangelisch.de)



## EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHENGEMEINDE ESCHAU

MIT MÖNCHBERG, RÖLLBACH, SCHMACHTENBERG, RÜCK-SCHIPPACH, DAMMBACH, HEIMBUCHENTHAL

RATHAUSSTRASSE 17, 63863 ESCHAU

TELEFON: 09374/1270

TELEFAX: 09374/1202

MAIL: PFARRAMT.ESCHAU@ELKB.DE

**Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 08. bis einschl. 24. August geschlossen!** Ab dem 29. August sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten gerne wieder für Sie da.

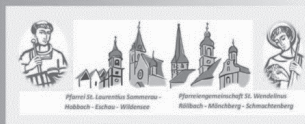
**PfarrerIn Englert ist in der Zeit vom 27. Juli bis einschl. 04. August nicht im Dienst, sowie in der Zeit vom 07. August bis einschl. 09. September.**

*Die Vertretung in dringenden oder seelsorgerischen Notfällen übernimmt:*

27. Juli – 04. August Pfarrer Kreile aus Erlenbach (09372/5340)

07. August – 25. August Pfarrer Kreile aus Erlenbach (09372/5340)

26. August – 09. September Pfarrer Meyer aus Obernburg (06022/9158)



ÖKUMENE



## Ökumenische Gottesdienste, Veranstaltungen und Gruppen der Evang. - Luth. Kirchengemeinde Eschau und der Pfarrei St. Laurentius Sommerau

### Alltagsexerzitien 2021

Unter dem Titel **zwischenRÄUME** laden in diesem Jahr die Alltagsexerzitien dazu ein, die Fastenzeit ganz bewusst zu gestalten. Die Teilnehmenden nehmen sich täglich etwa 20 Minuten Zeit für Gebet und Besinnung. Einmal in der Woche trifft sich die „Fastengruppe“, um sich über die Erfahrung der zurückliegenden Woche auszutauschen und Impulse für die nächste Woche miteinander zu teilen.

Das Exerzitienbuch wird von unserem ökumenischen Team, das von Diakon Peter Ricker und Pfarrerin Romina Englert geleitet wird, für Sie bestellt und beim Anfangsgottesdienst verteilt. Darin finden sich die Impulse für die einzelnen Tage. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis spätestens 16. Februar 2021 im Pfarrbüro an. Die Kosten für das Exerzitienbuch betragen 6 Euro.

Die geplanten Gruppen-TERMINE in der Übersicht:

- Gottesdienst zum Auftakt der Alltagsexerzitien **am 22. Februar 2021 um 19.30 Uhr in der Epiphaniaskirche in Eschau**
- **Gruppentreffen jeweils um 19.30 Uhr:** 01. März, 08. März, 15. März, 22. März (In welcher Form diese stattfinden, werden wir bei der Auftaktveranstaltung entsprechend der geltenden Beschränkungen festlegen.)
- Gottesdienst zum Abschluss der Alltagsexerzitien **am 29. März um 19.30 Uhr in der katholischen Kirche in Röllbach**



### KONTAKTE – Ökumenischer Helferkreis

Benötigen Sie Hilfe? Wir übernehmen Fahrdienste und Botengänge, z. B. zum Arzt, zum Einkaufen, auf den Friedhof oder zum Spaziergehen und noch vieles mehr. Im Februar ist Frau Monika Trumpfheller (Tel. 1375) zuständig.





Pfarrei St. Laurentius Sommerau  
Hobbach - Eschau - Wildensee

## GOTTESDIENSTORDNUNG



Gottesdienste von 26.07.2023 bis 20.08.2023

<b>Donnerstag, 27.07.</b> Hobbach	<b>Donnerstag der 16. Woche im Jahreskreis</b> 18:30 <b>Wort-Gottes-Feier</b> mit besonderem Gedenken an Rebecca Seus
<b>Freitag, 28.07.</b> Sommerau	<b>Freitag der 16. Woche im Jahreskreis</b> 16:00 <b>Barmherzigkeits-Rosenkranz</b>
<b>Samstag, 29.07.</b> Sommerau	<b>Hl. Martha von Betanien</b> 18:30 <b>Vorabendmesse</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Edeltraud Frieß, bestellt vom Schuljahrgang</li></ul>
<b>Sonntag, 30.07.</b> Hobbach	<b>17. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b> 10:15 <b>Messfeier</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Seelenamt für Heinz Frieß und für verstorbene Schwiegereltern</li><li>▪ Ursula Fuchs und Angehörige</li><li>▪ Für Verstorbene der Familien Feser und Spatz und Wilma Hornig</li></ul>
<b>Freitag, 04.08.</b> So + Ho Sommerau	<b>Hl. Johannes Maria Vianney</b> 16:00 <b>Haus-/Krankenkommunion</b> <b>Barmherzigkeits-Rosenkranz</b>
<b>Samstag, 05.08.</b> Hobbach	<b>Weihetag der Basilika S. Maria Maggiore</b> 18:30 <b>Vorabendmesse</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Erna und Otto Fersch, Hedwig und Hans Mayer und Holger</li></ul>
<b>Sonntag, 06.08.</b> Sommerau	<b>VERKLÄRUNG DES HERRN</b> 10:15 <b>Messfeier</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Seelenamt für Margit Weise</li><li>▪ Alfred u. Rosa, Herbert u. Hermann Englert, Christa u. Albert Clemens u. Walter Ofer und Angehörige</li></ul>
<b>Donnerstag, 10.08.</b> Sommerau	<b>HL. LAURENTIUS</b> 18:30 <b>Messfeier zum Pastronat St. Laurentius</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Für alle Stifter und Wohltäter</li><li>▪ Für Verstorbene der Familien Weis und Bachmann</li></ul> <b>Im Anschluss Laurentiusfest im Pfarrzentrum</b>
<b>Freitag, 11.08.</b> Sommerau	<b>Hl. Klara von Assisi</b> 16:00 <b>Barmherzigkeits-Rosenkranz</b>
<b>Samstag, 12.08.</b> Sommerau	<b>Hl. Johanna Franziska von Chantal</b> 18:30 <b>Vorabendmesse</b> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Verstorbene der Familie Pfeifer und Benkert</li></ul>

<b>Sonntag, 13.08.</b>		<b>19. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>
Hobbach	10:15	<b>Messfeier</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Seelenamt für Eva Röser</li> <li>▪ Zum Jahrtag für Frank Miltenberger und für lebende und verstorbene der Familien Miltenberger und Balonier</li> <li>▪ Theodor und Mathilde Herrmann</li> </ul>
<b>Montag, 14.08.</b>		<b>Hl. Maximilian Maria Kolbe</b>
Sommerau	18:30	<b>Vorabendmesse zum Fest Mariä Himmelfahrt mit Kräuterweihe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maria Lippert und Angehörige</li> </ul>
<b>Dienstag, 15.08.</b>		<b>MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL</b>
Sommerau	13:00	<b>Radtour der Kolpingsfamilie und des Wandervereins</b> nach Großwallstadt ab Kirche Sommerau, dort um 14.30 Uhr Marienandacht an der Kirche in Großwallstadt
Hobbach	10:15	<b>Messfeier für die Pfarrgemeinde mit Kräuterweihe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Josef, Rosa u. Anna Miltenberger</li> </ul> <b>Nach dem Gottesdienst werden Kräuterbüschel gegen eine Spende angeboten.</b>
<b>Freitag, 18.08.</b>		<b>Freitag der 19. Woche im Jahreskreis</b>
Sommerau	16:00	<b>Barmherzigkeits-Rosenkranz</b>
<b>Samstag, 19.08.</b>		<b>Sel. Georg Häfner</b>
Hobbach	16:00	<b>Tauffeier von Nola Geis und Helena Amrhein</b>
Hobbach	18:30	<b>Vorabendmesse</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Otto und Hedwig Fath und Enkel Harald</li> <li>▪ Rita Eck und Anette Schäfer</li> </ul>
<b>Sonntag, 20.08.</b>		<b>20. SONNTAG IM JAHRESKREIS</b>
Sommerau	10:15	<b>Messfeier</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Uschi Durschang und Angehörige</li> <li>▪ Walter Stahl und Angehörige</li> </ul>

- Änderungen vorbehalten -

### **Patronatsfest des Hl. St. Laurentius in Sommerau**

Am Donnerstag, den **10.08.2022 um 18.30** Uhr feiern wir zum Patronatsfest des Hl. St. Laurentius den Festgottesdienst in der Pfarrkirche in Sommerau.

Anschließend lädt das Pfarrgemeindeteam zum Laurentiusfest in den Pfarrsaal ein.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

**Die Kirchenverwaltung und das Pfarrgemeindeteam freuen sich auf Ihr Kommen.**

### **Haus- /Krankenkommunion**

Sie können auf Grund Ihres Alters oder Ihrer Gesundheit nicht mehr den Gottesdienst in der Kirche besuchen? Unsere Kommunionsspender\*innen kommen gerne zu Ihnen nach Hause und bringen Ihnen die heilige Kommunion.

Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro Sommerau unter der Telefon-Nr. 09374/1265.

## Fahrt ins Walderlebniszentrum Gramschatzer Wald

Das Seniorenteam bietet am **5. September 2023** eine Fahrt in den Gramschatzer Wald zum Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten an.

Anschließend Kaffee und Kuchen / Abendessen im Hotel Wiesengrund in Heimbuchenthal.



Der Unkostenbeitrag für diese Fahrt beträgt 15,00 €.

**Es sind alle Interessierten dazu herzlich eingeladen.**

Anmeldungen bei Gertraud Rein, Tel 09374/2408  
oder Helga Sauer, Tel. 09374/2175.

Bild: Sarah Frank | factum.adp In: Pfarrbriefservice.de

### Kontaktadressen

**Pfarrbüro Sommerau**

**Telefon: 09374-1265**

**Ulrike Vogel, Schulstraße 13, 63863 Eschau**

**E-Mail: [pfarrei.sommerau@bistum-wuerzburg.de](mailto:pfarrei.sommerau@bistum-wuerzburg.de)**

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros: Mittwoch, 16.00 - 18.00 Uhr**

**Pfarrer Franz Leipold**

**Telefon: 09372-2133**

**E-Mail: [franz.leipold@bistum-wuerzburg.de](mailto:franz.leipold@bistum-wuerzburg.de)**

**In dringenden Fällen: Mobil: 0171-4366942**

**Homepage der Pfarreiengemeinschaft : [www.pg-wendelinus.de](http://www.pg-wendelinus.de)**

# Wiese in Eschau zu verkaufen!

## 09374 / 497



Für die vielen Glückwünsche und Geschenke

**zu meinem 85. Geburtstag**

möchte ich mich auf diesem Wege noch einmal  
recht herzlich bedanken bei meiner Familie, Verwandten,  
Freunden und Bekannten, dem Markt Eschau und  
der Kirchengemeine.

Herzlichen Danke auch der Stadt Obernburg.

Eschau, im Juni 2023

**Erwin Filbert**

*Abschied nehmen heißt, sich an die schönen Dinge des Lebens zu erinnern, sie nicht zu vergessen und dankbar zu bewahren.*

# Margit Weise

geb. Spiekermann

\* 29.04.1969 † 11.05.2023

Die vielen Beweise der Anteilnahme waren uns ein Trost in den schweren Stunden. Herzlichen Dank allen, die Margit im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihrer im Tode gedachten und uns in stiller Verbundenheit ihre Anteilnahme erwiesen haben. Sie wird immer in unseren Herzen bleiben.

Besonderer Dank gilt:

- Herm Pfarrer Leopold aus Röllbach
  - Der Trauerbegleitung Thomas Adrian mit Astrid Blumoser
- für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

**Im Namen aller Angehörigen  
Manuel Weise**

Wildensee / Großwallstadt, Juli 2023

## UNSER GROSSES BAUINFO- WOCHE- ENDE

*Lassen Sie sich von unserer Beratung und der Bauqualität unserer massiv gebauten Einfamilienhäuser vor Ort überzeugen.*

**Wir freuen uns auf Sie!**



### BAUSTELLEN- BESICHTIGUNG

**Samstag, 29. Juli 2023**  
14:00 - 16:00 Uhr  
Kaiserstraße 18 K  
63776 Mömbris



### BAUSTELLEN- BESICHTIGUNG

**Sonntag, 30. Juli 2023**  
10:00 - 12:00 Uhr  
Lindenstraße 9  
97906 Faulbach

**KOMMEN SIE VORBEI!**

**Konzepthaus GmbH**  
Elsavastraße 25  
63863 Eschau  
Telefon: 09374 90050  
E-Mail: info@kh-dbw.de  
[www.konzepthaus.com](http://www.konzepthaus.com)

# ENERGIEEFFIZIENTE MASSIVHÄUSER „DIE OPTIMALEN“

Energieeffizientes Bauen ist in aller Munde - mit unseren beliebten Einfamilienhäusern „Die Optimalen“ sparen Sie dank **Energieeffizienz A+** dauerhaft Geld!

Wir haben Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme!



JETZT AB **284.800,- €**

- OPTIMUM S510
- Wohnfläche ca. 118 m<sup>2</sup>, 5 Zimmer
- Energiebedarf A+ / 22 kWh/(m<sup>2</sup>a)
- energieeffiziente Wärmepumpe



JETZT AB **289.800,- €**

- OPTIMUM V130
- Wohnfläche ca. 131 m<sup>2</sup>, 5 Zimmer
- Energiebedarf A+ / 22 kWh/(m<sup>2</sup>a)
- energieeffiziente Wärmepumpe



**Konzepthaus GmbH**  
Elsavastraße 25  
63863 Eschau  
Telefon: 09374 90050  
E-Mail: info@kh-dbw.de  
[www.konzepthaus.com](http://www.konzepthaus.com)

\* Angebote ohne Grundstücke und Sonderwünsche; Stand Juni 2023

www.  
*trauerhilfemithertz.de*

"Wie schön muss es erst  
im *Himmel* sein,  
wenn er von außen  
schon so schön aussieht!"

Wenn die Seele Flügel  
bekommt, sind wir  
mit Herz und Verstand  
an Ihrer Seite.

*Trauerhilfe mit Herz*  
Bestattungen Brand

Damm bach | Leidersbach | Aschaffenburg  
Telefon: 06092 - 465 9999  
... tätig auf allen Friedhöfen in der Region.



# Wir wollen Dich!

Zur Verstärkung unseres Teams in Kleinwallstadt suchen wir:

- **Stellvertretender Produktionsleiter** (m/w/d)
- **Teamkoordinator/Vorarbeiter Produktion** (m/w/d)  
im Fenster- und Türenbau



## Wir bieten:

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis mit langfristiger Perspektive
- Attraktive Vergütung und Sozialleistungen
- Moderne Arbeitsplatzausstattung
- Gutes Betriebsklima in einem nachhaltig orientierten, erfolgreichen Familienunternehmen mit über 70 Mitarbeitenden

## Jetzt bewerben!

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung, vorzugsweise per Mail: [bewerbung@loewe-fenster.de](mailto:bewerbung@loewe-fenster.de)



**Direkt vom Hersteller**

Stellenbeschreibung und weitere Infos:  
[www.loewe-fenster.de/karriere](http://www.loewe-fenster.de/karriere)

**LÖWE Fenster Löffler GmbH**  
Personalabteilung  
Siemensstraße 4, 63839 Kleinwallstadt  
Telefon: 06022-66300





## Geflügelverkauf

Junghennen bis legereif, Masthähnchen,  
Enten, Gänse, Puten, Perlhühner  
und Wachteln.

Wildensee, Feuerwehr 7.30 Uhr

Eschau, Gast. Löwe 7.45 Uhr

Verkaufstag:

**Mittwoch 16.08.23**

Marktheidenfelder Geflügelhof • 97834 Birkenfeld-Billingshausen • Telefon: (09398) 993 5560

## Ehepaar sucht Wohnung

70- 75 m<sup>2</sup> – in Sommerau oder Eschau

**Tel. 015120214210**



### Unsere Angebote

- Dauerpflege, Kurzzeitpflege
- Tagespflege
- Ambulante Pflege, Hausnotruf
- Pflegeberatung \$37,3 u. \$45,-
- Essen auf Rädern



Pflegeheim im St. Elisabethenstift

GmbH

Unsere Verwaltung ist täglich von 8:00 bis  
19:00 Uhr für Sie da, auch sonn- u. feiertags!

Hauptstr. 18, 63920 Großheubach  
Tel.: (0 93 71) 97 23-0, Fax: 97 23-19  
email: mail@st-elisabethenstift.de  
www.st-elisabethenstift.de

**bpa**

Bundesverband privater Anbieter  
sozialer Dienste e.V.

Mitglied im

**PFLEGENETZ**

Landkreis Miltenberg  
gemeinsam stark für die Pflege

Kundeninfo:

## Erdgas-Zählerstandsablesung

**Wir bitten um Ihre Unterstützung**

Mitte August 2023 werden unsere gasuf-Kunden vom zuständigen Netzbetreiber  
**Energienetze Bayern GmbH, Lilienthalstr. 7, 93049 Regensburg**  
per Post oder E-Mail über die Zählerablesung informiert.

Auf Basis Ihrer Ablesedaten erfolgt dann die Rechnungslegung der gasuf. Wir bitten  
Sie um Eintragung von Erdgas-Zählerstand und Ablesedatum sowie zeitnahe Rück-  
sendung der Karte (Porto trägt Empfänger) oder Rückmeldung im Online-Portal an  
die Energienetze Bayern GmbH. Im Falle nicht übermittelter Zählerstände wird Ihr  
Gasverbrauch nach anerkanntem Schätzverfahren auf der  
Grundlage Ihrer Vorjahreswerte ermittelt. **Vielen Dank!**

Gasversorgung Unterfranken GmbH | 97076 Würzburg  
Nürnberger Str. 125 | Tel. 0931 2794-485 | [www.gasuf.de](http://www.gasuf.de)

**gasuf**  
Gasversorgung Unterfranken GmbH



# Bestattungen V ö l k e r

Seit über 100 Jahren  
Ihre Bestattungsfirma vor Ort

Eschau, Sommerau, Hobbach, Wildensee

Im Trauerfall sind wir rund um die Uhr für Sie da, auch an Sonn- und Feiertagen.

Ansprechpartner:

Robert Völker Tel. 1276

- Beratung in allen Bestattungsangelegenheiten
- Erd- und Feuerbestattung
- Regelung behördlicher Angelegenheiten
- Überführung vom Sterbeort zum Bestattungsort
- Einkleiden und Einbetten
- Erstellen und Vermitteln von Sterbeanzeigen
- Gestalten und Erstellen von Trauerdrucksachen



CARE TAGESPFLEGE

## Ihr Tag in guten Händen.

Wir unterstützen Sie gerne in unserer  
Tagespflege in Eschau.

Telefon 09374. 97 90 332

[www.care-pflegedienst.de/tagespflege](http://www.care-pflegedienst.de/tagespflege)

Häuslich. Herzlich. Hier.





Ortsverband Eschau

**Beginn  
ab 16:00 Uhr**

Wir laden ein zum

# CSU-Hoffest

## „Beim Bopp“

Elsavastraße 177 · Eschau-Sommerau

am

# Montag, 31. Juli 2023

***Neben frisch gegrillten Hähnchen  
wird es weitere Spezialitäten  
(Grillhaxen, Bratwurst u.v.m.)  
sowie kühle Getränke geben.***

Auf Ihren Besuch freuen sich

**Christian Schreck**  
Ortsvorsitzender

**Christian Pfeifer**  
Fraktionsvorsitzender

**Gerhard Rüth**  
1. Bürgermeister